

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	ST E Y R	6 5 8 a	CH 4757 25
Constructeur	STEYR - DAIMLER - FUCH Aktiengesellschaft, Werke Steyr, A-4400 Steyr / Autriche		(valable jusqu'au 01.10.77)
Identification	"650 a" sur la plaque du constructeur "295,15" devant le No du châssis		
Plaquette constr.	à droite, à l'avant latéralement sur le capot		
N° du châssis	à droite, latéralement sur le carter de la boîte c.v.		
Ident. du moteur	"408-42" à droite, au centre du bloc		
Importateur princ.	R A P I D Maschinen und Fahrzeuge AG, Heimstrasse 7, 8953 Dietikon		
Vehicule homologué	295,15-2 262 / 198	Signes fixes dans code du type	650 a / 295,15

Chassis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	ST E Y R
Direction	hydrostatique ou mécanique	Type	408-42
Transmission	mécanique avec groupe primaire	Construction	en ligne
Nombre de vitesses	2x4 ou 2x4x2	Carburant	D
Frein de service	mécanique, à exp. interne, sur les roues arrière ou hydraulique, à exp. interne, sur toutes les roues	Alésage	100
Frein auxiliaire	frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage, r,AR mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Course	16,00
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	CV-impôt	2400
Ralentisseur	-	Puissance en CV	55 DIN
Contrôle 2 circ.	-	à t/min	2400
		à t/min	2510
		Silencieux	1 = 670 x ø 100 mm
		Mesure des gaz	Becharach 5,0
		Déparasitage	

Carrosserie	**)	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	Indic. vit.	Poids à vide	1120	1490	2610
Ceintures sécurité	Rétroviseur	Charge utile			
Cale	Attelega	Poids total			
Antivol		Garantie fabr.	2250	3500	4000
Nombre de places	t 1 + 1 av	Dimens. pneus	10,5/80-18	14,9/13-28	(Variantes +)
Dimensions	int. ext.	Pty / bar	6 / 2,2	6 / 1,8	voir
Longueur	avec barre d'attelage 3570	Charge	2860	3220	remarques)
Largeur	1670	pour V max	30	30	
Hauteur	sans/avec cheminée 1730/2050	Empattements	av 1500	ar 1350	
Porte à faux	lat. 500	Voie	av -	ar -	
	ar 940	Voies	av -	ar 1350 - 1495	
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage	g 9900	d 10000		
		Garantie poids remorquable avec frein			
		Garantie poids remorquable sans frein			
		Garantie poids de l'ensemble			
		Poids remorquable testé			
		Vitesse maximale selon le constructeur			25 km/h
		Vitesse maximale testée			25 km/h
		à 590/1050 t/min à la prise de force, 2370 t/min au moteur			

Equipelement	ZKW K 21053 / CH 1 2621 01, CH 1 2620 01	
Feux de route	ZKW K 21053 / CH 1 2621 01, CH 1 2620 01	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	(E)	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar 2+2 = I (E)
Feux de gabarit	av	
Feux complémet		
Eclairage plaque		
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	MIXO TR 89 CH 5 0102 03	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	S T E Y R		658 a
Homologation			
N°	CH 4757 25		
Carrosserie			
Places	total 1 + 1	avant	
Poids à vide	2610	Carburant	D
Charge utile	-	CV-Impôt	16,00
Poids total	-	Cylindrée	3140

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Entraînement : sur toutes les roues, les roues avant pouvant être libérées; blocage du différentiel arrière.
- **) Cabine de sécurité : sur demande
O.E.C.D., Report No CS 495
l'équipement obligatoire doit être contrôlé (essuie-glace, rétroviseur, dégivreur).
- +) Variante de pneus : AV = 7.50 - 18 6 PR charge 1530 (2,5) V-max. 30 km/h
10.5 - 18 6 PR 3340 (2,5) 30 km/h
AR = 12.4/11-32 6 PR 2560 (1,5) 30 km/h.

A noter dans le permis de circulation

(101) - 1 plomb sur couvercle du régulateur.